

PIETRA VALMALENCO/

**L'EFFETTO E IL COLORE NATURALE DELLA
PIETRA VALMALENCO PER ARCHITETTURE
CONTEMPORANEE.**

THE EFFECT AND THE NATURAL COLOUR OF
PIETRA VALMALENCO FOR CONTEMPORARY
ARCHITECTURES.

DIE WIRKUNG UND DIE NATÜRLICHE FARBE DER
PIETRA VALMALENCO FÜR MODERNE
ARCHITEKTURLÖSUNGEN.

L'EFFET ET LA COULEUR NATURELLE DE LA
PIETRA VALMALENCO POUR DES ARCHITECTURES
CONTEMPORAINES.

ЭФФЕКТ И НАТУРАЛЬНЫЙ ЦВЕТ PIETRA VALMALENCO
ДЛЯ СОВРЕМЕННЫХ АРХИТЕКТУРНЫХ РЕШЕНИЙ.

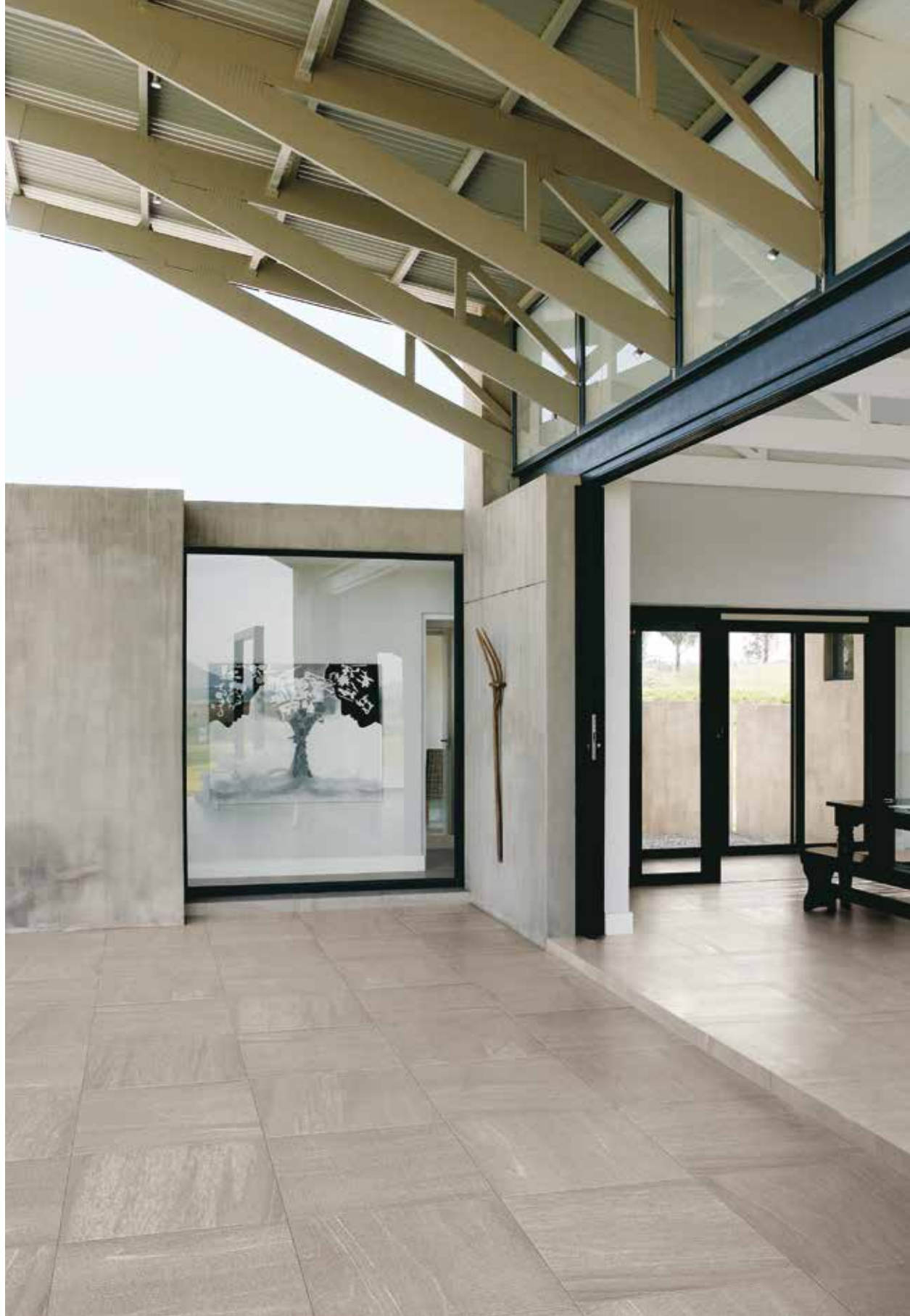
**PIETRA
VALMALENCO/**







Grigio 60x60 - 24"x24"
Lucidato/Rettificato
Grigio 60x60 - 24"x24"
Strutturato/Rettificato





Grigio 60x60 - 24"x24" Strutturato/Rettificato





Listello Multiformato Antracite
Naturale/Rettificato
Antracite 45x90 - 18"x36"
Naturale/Rettificato















Bianco 60x60 - 24"x24"

Naturale/Rettificato



Si tratta di una serie tipicamente da interno/esterno, che la cui ispirazione discende dall'omonima valle dell'alta Lombardia, dove vengono estratti litotipi naturali di colore grigio antracite attraversati da vene marmoree bianche. Il risultato è una superficie minimale in toni tipicamente nordici, dalle striature chiare allungate, monocolori.

Nei colori Nero, Antracite, Grigio e Bianco, e nelle finiture Naturale/Rettificato, Lucidato/Rettificato, Strutturato/Rettificato e Strutturato. Dimensioni: 60x120, 45x90, 60x60, 30x60, 30x30 e per esterni 60x60 gresX2.

Sono disponibili decori e pezzi speciali (battiscopa, gradoni, ecc...) e i suggestivi Mosaici Listellato e Palladiana.

This is an interior/exterior range inspired by the valley of the same name in upper Lombardy, where natural anthracite grey lithotopes with white marble veining are extracted. The result is a minimal surface with typically northern shades with elongated pale monochrome streaks.

Available in Nero, Antracite, Grigio and Bianco, and in finishes Natural/Rectified, Polished/Rectified, Textured/Rectified and Textured.

Sizes: 60x120 - 24"x48", 45x90 - 18"x36", 60x60 - 24"x24", 30x60 - 12"x24", 30x30 - 12"x12" and 60x60 - 24"x24" gresX2 for external laying.

Decorative and special pieces are also available (skirting, large steps, etc...) as well as the attractive mosaics Listellato and Palladiana.

Es handelt sich um eine typische Serie für Innen- und Außenbereiche, für die das gleichnamige Tal in der Lombardei Region stand, wo die natürlichen, anthrazitgrauen Lithotypen gewonnen werden, die von weißen Marmoradern durchzogen werden. Das Ergebnis ist eine minimalistische Oberfläche mit typisch nordischen Tönen und länglichen, einfarbigen Streifen.

In den Farben Nero, Antracite, Grigio und Bianco und in den Ausführungen Matt/Geschliffen, Poliert/Geschliffen, Strukturiert/Geschliffen und Strukturiert.

Formate: 60x120, 45x90, 60x60, 30x60, 30x30 und 60x60 gresX2 für Außenbereiche.

Es sind Dekore und Formteile (Sockelleisten, Stufen etc. ...), das eindrucksvolle Mosaico Listellato (Mosaik aus schmalen Leisten) und Palladiana (Polygonalplatten) erhältlich.

Il s'agit d'une série typiquement pour intérieur/extérieur dont l'inspiration provient de la vallée de la Haute-Lombardie portant le même nom, où sont extraits les lithotypes naturels de couleur gris anthracite, traversés par des veines marmoréennes blanches. Le résultat est une surface minimale dans des tons typiquement nordiques, aux rayures claires allongées, mono couleur.

Disponible dans les coloris Nero, Antracite, Grigio et Bianco, et dans les finitions Naturel/Rectifié, Poli/Rectifié, Structuré/Rectifié et Structuré.

Formats: 60x120, 45x90, 60x60, 30x60, 30x30 et 60x60 gresX2 pour les extérieurs aussi.

Sont également disponibles des décorations et des pièces spéciales (plinthe, grandes marches, etc...) ainsi que les mosaïques évocatrices Listellato et Palladiana.

Серия изделий для внутренней и наружной укладки воспроизводит дух долины Вальмаленко, раскинувшейся на севере Ломбардии, где добываются природные литотипы серо-свинцового цвета с пересекающимися белыми мраморовидными прожилками. Облицованная таким материалом поверхность отличается минималистским вкусом в присущих северным странам тонах со светлыми одноцветными полосками.

Цвет: черный, серо-свинцовый, серый и белый; отделка поверхности: натуральная/ректифицированная, полированная/ректифицированная, структурированная/ректифицированная и структурированная.

Размеры: 60x120, 45x90, 60x60, 30x60, 30x30 и 60x60 gresX2 также для наружной укладки.

Коллекция включает декоративные элементы, специальные изделия (плинтусы, ступени и проч.) и красивые мозаики Listellato и Palladiana.

PIETRA VALMALENCO/

PIETRA VALMALENCO

NATURALE

Naturale/Rettificato



60x120 - 24"x48"



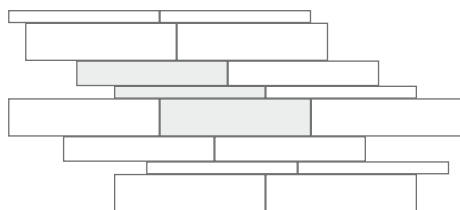
60x60 - 24"x24"



30x60 - 12"x24"



45x90 - 18"x36"



Listello Multiformato

| | |
|-------------------|-------------|
| 5x60 - 2"x24" | 6 pz |
| 10x60 - 4"x24" | 6 pz |
| 15x60 - 6"x24" | 6 pz |
| Totale Mq. | 1,08 |

Contenuto di una scatola

Material packed all in one box

Paketinhalt

Le contenu d'une boîte

Содержимое одной коробки



Bianco

Grigio



Antracite

Nero

Naturale/Rettificato

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"

VM621R Bianco
VM623R Grigio
VM620R Antracite
VM627R Nero

45x90 - 18"x36"

VM491R Bianco
VM493R Grigio
VM490R Antracite
VM497R Nero

60x60 - 24"x24"

VM601R Bianco
VM603R Grigio
VM600R Antracite
VM607R Nero

Listello Multiformato

VM1LIS Bianco
VM3LIS Grigio
VM0LIS Antracite
VM7LIS Nero

30x60 - 12"x24"

VM361R Bianco
VM363R Grigio
VM360R Antracite
VM367R Nero

PIETRA VALMALENCO

LUCIDATO

Lucidato/Rettificato



60x120 - 24"x48"



60x60 - 24"x24"



30x60 - 12"x24"



45x90 - 18"x36"



Bianco

Grigio



Antracite

Nero

Lucidato/Rettificato

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"

VM621LR Bianco
VM623LR Grigio
VM620LR Antracite
VM627LR Nero

60x60 - 24"x24"

VM601LR Bianco
VM603LR Grigio
VM600LR Antracite
VM607LR Nero

30x60 - 12"x24"

VM361LR Bianco
VM363LR Grigio
VM360LR Antracite
VM367LR Nero

45x90 - 18"x36"

VM491LR Bianco
VM493LR Grigio
VM490LR Antracite
VM497LR Nero

PIETRA VALMALENCO

STRUTTURATO

Strutturato



30x60 - 12"x24"



30x30 - 12"x12"

Strutturato/Rettificato



60x60 - 24"x24"
± 20 mm



60x60 - 24"x24"



Grigio Strutturato

Antracite Strutturato



Nero Strutturato

Strutturato

Textured - Strukturiert - Structuré - Структурированный

30x60 - 12"x24"

VM363S Grigio
VM360S Antracite
VM367S Nero

30x30 - 12"x12"

VM303S Grigio
VM300S Antracite
VM307S Nero

Strutturato/Rettificato

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60x60 - 24"x24" ± 20 mm

VM63SMR Grigio
VM60SMR Antracite

60x60 - 24"x24"

VM603SR Grigio
VM600SR Antracite
VM607SR Nero

PIETRA VALMALENCO

Mix Naturale-Lucidato/Rettificato

Mix Unpolished-Half Polished/Rectified - Mix Matt-Halbpoliert/Rektifiziert

Mix Naturel-Semi-Poli/Rectifié - Mix Натуральный-Полуполированный/Ректифицированный

3x30 - 1"x12"

^(A) Mosaico 3x30 in fogli 30x60 da 20 pezzi.
3x30 - 1"x12" mosaic in 30x60 - 12"x24"
sheets made up of 20 pieces.
Mosaik 3x30 auf Blatt 30x60 mit 20 Stück.
Mosaïque de 3x30 sur feuille tramée de
30x60 de 20 pièces.
Мозаика 3x30 в листах 30x60, состоящих из
20 фрагмента.



VM1MS

Mosaico Listellato Bianco ^(A)



VM3MS

Mosaico Listellato Grigio ^(A)



VM0MS

Mosaico Listellato Antracite ^(A)



VM7MS

Mosaico Listellato Nero ^(A)

Mix Naturale/Lucidato

Mix Unpolished/Half Polished - Mix Matt/Halbpoliert - Mix Naturel/Semi-Poli - Mix Натуральный/Полуполированный



VM1ML1

Mosaico Palladiana Bianco



PIETRA VALMALENCO

Mix Naturale/Strutturato

Mix Unpolished/Textured - Mix Matt/Strukturiert - Mix Naturel/Structuré - Mix Натуральный/Структурированный

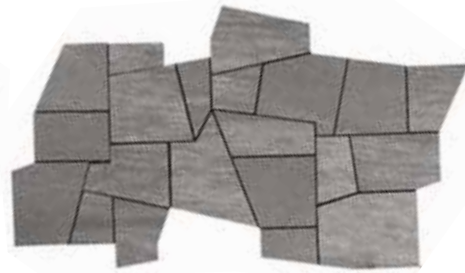
in fogli 30x60 - 12"x24"



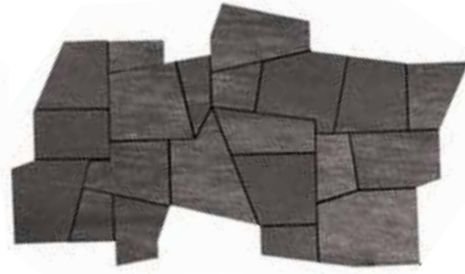
VM3MS1
Mosaico Palladiana Grigio



VM0MS1
Mosaico Palladiana Antracite



VM7MS1
Mosaico Palladiana Nero



PIETRA VALMALENCO

^(A) Per una posa corretta è consigliata la tecnica del “buttering-floating” (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.

For correct laying, the “buttering-floating” technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.

Für die korrekte Verlegung wird die “Buttering-Floating-Technik” (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen.

Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides.

Для правильной укладки рекомендуется метод “buttering-floating” (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

Naturale/Rettificato

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

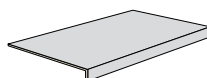
7,5x60 - 3”x24”



Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe - Плинтус

VMB601R Bianco
VMB603R Grigio
VMB600R Antracite
VMB607R Nero

30x60x5 - 12”x24”x2”

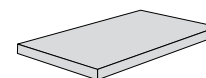
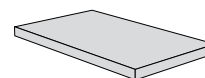


(A)

Gradone Lineare ad Elle - L-shaped Step
Florentiner Schenkel - Nez de marche en “L”
Г-образная прямая ступень

VM1GLR Bianco
VM3GLR Grigio
VM0GLR Antracite
VM7GLR Nero

30x60x5 - 12”x24”x2” DX-SX



(A)

Gradone Angolare ad Elle - L-shaped Corner Step
Eckstufenplatte - Angle nez de marche en “L” - Г-образная угловая ступень

VM1GADR Bianco
VM3GADR Grigio
VM0GADR Antracite
VM7GADR Nero
VM1GASR Bianco
VM3GASR Grigio
VM0GASR Antracite
VM7GASR Nero

Lucidato/Rettificato

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert

Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

7,5x60 - 3”x24”



Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe - Плинтус

VMB601L Bianco
VMB603L Grigio
VMB600L Antracite
VMB607L Nero

Strutturato/Rettificato

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert

Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

7,5x60 - 3”x24”



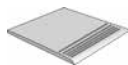
Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe - Плинтус

VMB603S Grigio
VMB600S Antracite
VMB607S Nero

Strutturato

Textured - Strukturiert - Structuré - Структурированный

30x30 - 12”x12”



Gradino - Step - Rillen-Stufe
Nez de marche - Ступень

VMG3S Grigio
VMG0S Antracite
VMG7S Nero

15x30x4 - 6”x12”x1 1/2”



(A)

Elemento Elle Monolitico - One-piece L-shaped trim
Schenkelformteil - Carreau à rebord monolithique - Монолитный уголок

VM3ELS Grigio
VM0ELS Antracite
VM7ELS Nero

TECH INFO

GRES PORCELLANATO

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - керамогранит

EN 14411:2012 Annex G Group BIa UGL



Resistente
al gelo



EN 1339
CLASS ≥ 110 - MARKING ≥ T11
gresX2



R10

Naturale



R11

Strutturato



A+B

Strutturato



SCOF

| | |
|-----------|-----------|
| Naturale | Lucidato |
| DRY: 0.85 | DRY: 0.87 |
| WET: 0.67 | WET: 0.50 |



DCOF

| | |
|-----------|-----------|
| Naturale | Lucidato |
| WET: 0.54 | WET: 0.44 |



B.C.R.A.

| |
|----------------------|
| Naturale/Strutturato |
| DRY: >0,40 |
| WET: >0,40 |



BS 7976

PENDULUM
TESTERS

| | |
|----------|-------------|
| Naturale | Strutturato |
| DRY: 51 | DRY: 49 |
| WET: 26 | WET: 25 |



NF



20 mm

60x60 - 24"x24"

20 mm



10 mm

60x120 - 24"x48"
45x90 - 18"x36"
60x60 - 24"x24"
30x60 - 12"x24"

LISTELLO MULTIFORMATO



9 mm

30x60 - 12"x24" STRUTTURATO
30x30 - 12"x12" STRUTTURATO



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno

Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



Pavimento
Floor coverings - Bodenbeläge
Sol - Напольная



Rivestimento
Wall coverings - Wandbeläge
Faïence - Настенная



Residenziale
Residential areas - Wohngebiete
Zones résidentielles - Жилые помещения



Esterno (Naturale/Strutturato)
Outdoor areas - Außenbereiche
Espaces extérieurs - Внешние помещения



Traffico leggero
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



Traffico pesante
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



Zone limitrofe a piscina (Strutturato)
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich
Abords de piscines - Бассейны



Rivestimenti esterni / Pareti ventilate
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti
Up to 100 different graphics
Jusqu'à 100 graphiques différentes
Bis zu 100 verschiedene Grafiken
До 100 различных графических



> 30%

Elevato contenuto di materiale riciclato

High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

CERTIFICATIONS



MADE IN
ITALY

“
Ceramics of Italy
”



CERAMICHE
coem

COEM S.p.A.
Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy
Tel. +39 0536 993511
Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611
e-mail: coem@coem.it - www.coem.it